

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Alimon und Zaide**

**Mainz, [ca. 1815]**

Akt I

**urn:nbn:de:bsz:31-52032**

N<sup>o</sup> 1.

Tenore. Chor.

Wir säumen nicht wir sind, wir sind Ge = treu - uns ru = fen Pflicht

Wir säumen nicht, wir - uns

und Lust und Lust her = bey, uns ru = fen Pflicht und Lust und Lust her = = =

ru = fen Pflicht und -

hey. Wir die=nen gera im ho=hen Rath, dem he=sten Herrn mit Wort und That, dem  
 hey. Wir die=nen  
 he=sten Herrn, mit Wort und That, mit Wort und That Froh  
 he=sten Froh sin=nen Froh sin=nen wir nach  
 sin=nen wir nach Gei=steskraft, nach Gei=steskraft, was ihm und dir Ver=gnü=gen schaff.  
 Gei=steskraft, froh sin=nen wir nach Gei=steskraft

*f* *p* *f* *cres* *f* *fp* *f* *fp* *cres* *f*

8

Wir sämen nicht wir sind, wir sind ge-treu uns ru-zen Pflicht  
 wir sämen nicht, wir sind uns

and Lust and Lust her-zei, uns ru-zen Pflicht and Lust and Lust her-zei  
 ru-zen Pflicht und

= bei, froh sinnen wir nach Geisteskraft, was ihm und dir Er-götzung schaft, wir sämen nicht, wir sind getreu, uns ru-zen  
 froh sinnen wir nach Geisteskraft, was ihm und dir Ergötzung schaft, wir sämen

*f* *cras* *sp* *cras* *f*

791

Pflicht und Lust her = bei, froh sinnen wir nach Geisteskraft, was ihm und dir Er = götzung schaft, wir sämen nicht, wir sind ge =

Pflicht froh sinnen wir nach Geisteskraft, was ihm und dir Ergötzung schäft, wir

= treu uns ru = fen Pflicht und Lust her = bei, wir sämen nicht, wir sind ge = treu, uns ru = fen Pflicht und Lust her bei, uns

ru = fen Pflicht und Lust her = bei.

791

Tenori.

Bassi.

Allégo  
Vivace.

Sotto voce.

Prinz A = li = mon, o Zauber = ton! dem Ohr, dem Ohr und

Sotto voce.

Prinz A = li = mon o Zauber = ton! dem

Her = zen süß. Prinz A = li = mon um dei = nen Thron er = neut, er =

Prinz A = li = mon um dei = nen Thron er =

= neut das Pa = = ra = = dies! Prinz A = li = mon du Göttersohn,  
 = neut das Pa = = ra = = dies! Prinz A = li = mon du  
 wir fal = = len, fal = = len dir zu Fuss! Prinz A = li = mon,  
 Götter = sohn, wir fal = = len dir zu Fuss! Prinz  
 der höchste Lohn ist dei = = ner, dei = = ner Gunst ge = nuss. Prinz  
 A = li = mon, der höchste Lohn ist dei = = ner

791

A = li = mon, der höchste Lohn ist deiner Gunst, deiner Gunst ge = nuss.

A = li = mon,

Prinz Al = li = mon, der höchste Lohn ist deiner, dei = ner Gunst ge = nuss.



Allegro.

TERZETTO und CHOR.

13

No. 3.

The musical score is written in 3/4 time with a key signature of one flat. It features a piano accompaniment and three vocal parts. The piano part begins with a forte (f) dynamic and includes various articulations like accents and slurs. The vocal parts are as follows:

- Alimon:** "Ein Fest zum Entzücken, ich"
- Sifredi:** "seh's noch im Traum. Ein Fest zum Entzücken, er siehts noch im Traum. Er lässt sich be-
- Tenor/Chorus:** "Ein"

The score concludes with a piano (p) dynamic marking.

14 Alimon.

= stricken, ich fasse mich kaum, ich fasse mich kaum — ich fasse mich kaum. Von

Sifred,  
Schö = nen um = ge = hen, o! glaubt ich zu schwe = ben im himm = lichen Baum, — im himm = lischen Baum. Chor. Von

Von Schö = nen um = ge = hen, o! glaubt ich zu schwe = ben im himm = lichen  
Schö = nen um = gehen, o! glaubt er zu schwe = ben im himm = lichen.

791

Baum. Von Schönen umgehen, o gläubtich zu  
 Baum. o glaubt er zu  
 Baum. Emmo.  
 Von Schmeichlern umgehen, un-se-li-ges Leben, ich fasse mich kaum! Von Schmeichlern umgehen,  
*f p fp fp f p*  
 schweben im himmlischen Baum, im himm-zelichen Baum,  
 schweben  
 un-se-eliges Leben, von Schmeichlern umgehen, un-se-eliges Leben, ich fasse, ich fasse mich kaum!  
*crus*

im himmlischen Baum, im himmlischen Baum, im himmlischen Baum, im himmlischen Baum.

im im im im

ich fasse mich kaum, ich fasse mich kaum, ich fasse mich kaum, ich fasse mich kaum.

*Alimon.*

O zweifle nicht länger; - ja sey nicht verstockt! dich Emho, du Strenger! hält A = mor ge = lokt.

*p*

17

Sifred.  
O zweifle nicht länger, ja sey nicht verstökt! dich Emmo du Stren = ger hätt A = = mor ge =

Chor.  
Hätt A = mor ge = lokt.

Alimon.  
=lokt.

Sifred.  
Hätt A = mor ge = lokt.

Chor.  
Hätt A = mor ge = lokt.

Emmo.  
Ich zweifle nicht länger, denn

A = mor verlokt, ich zweifle nicht länger, denn A = mor verlokt

18 Solo voce.  
Alindon.

Sifred. Dass un-ser Freund die Schö-nen flieht, nie wer-den sie ver-ge-ßen, *fp* nie wer-den sie ver-

Chor. Dass *f* Nie

*p* *fp* *f* *fp*  
Andante.

= ge-ßen, nur wenn das Herz - von Lie-be glüht be-ginnt - das wahre Le-ben, nur wenn das Herz - von

nie, nur wenn das Herz von nur wenn das Herz von

*ff* *p* *f* *fp*

Lie = be glüht, be = ginnt das wah = re Le = = hen. *Emmo.*

Lie = be glüht, Nur wenn das Herz die Schö = nen flieht, be = ginnt ein

Lie = be glüht,

weises, wei = ses Le = hen. Ich will von edlem Zorn ent = glüht, mir selbst, mir selbst den Abschied

Dass unser Freund die Schö = nen flicht, nie werden sie ver = ge = hen, nie werden sie ver =

Sifred.  
Dass hen

ge = hen

Chor.  
Dass

Nie

= ge hen. Nur weiß das Herz von Liebe glüht, be = giht das wahre Le = hen, nur weiß das Herz von

Nur weiß das Herz von

nie Nur

Emmo.  
Nur weiß das Herz - die



Lie = be glüht, beginnt das wah = re, wahre Le = ben, nur weiß das Herz das Herz von

Lie = be glüht, beginnt das wahre Le = ben,

Schönen flieht, beginnt ein wei = ses, wei = ses, weises Le = ben, nur weiß das Herz die Schönen flieht,

Lie = be glüht, beginnt das wah = re Le = ben, nur weiß das Herz, das Herz von Lie = be glüht, beginnt das

he = ginnst das wei = se wei = se Le = ben, nur weiß das Herz die Schönen flieht, beginnt ein wei = ses

791

wah = re Le = hen, das wahre Le = hen, das wahre Le = hen.

wahre

wahre

weises Le = hen, ein weises Le = hen, ein weises Le = hen.

*pp* *f*

Der Thorheit, der Liebe die seelig bestri = cken, ziem un = ser Tri = but

*p* *mf*

ziemt un = ser Tri = but, der Thorheit und Lie = be zient un = ser Tri = but, der

*Sifred.*

*p* Der Thorheit und Lie = be die see = lig be = stricken, zient unser Tri = but,

*Chor.*

Der Thorheit zient un = ser Tri =

*f*

Thorheit und Liebe, die seelig hestrieken, zient un = ser Tri = but.

*Emmo.*

Die Thorheit, die Liebe, nie kann sie beglücken, nur

= but, zient un = ser Tri = but.

*f* *fp* *f* *p*

der Thorheit und Liebe, der Thorheit und Liebe,  
 der  
 der  
 Tugend und Muth, nur Tugend und Muth, nur Tugend und Muth, nur Tu = = gend und  
 Der Thorheit und Lie = he, die seelig be = stricken, zient unser Tribut,  
 Muth nur kann sie he = glücken, die Thorheit, die  
 fp

791

Der Thorheit und Liebe, die seelig be= stricken, der Lie = be zieht

Der

Der

Liebe, nie kan sie beglücken, nie kan sie be= glücken, nur Tugend, nur Tugend und Muth,

un = ser Tri = but, zieht un = ser Tri = but.

nur Tu = gend, nur Tu = gend und Muth, nur Tu = gend und Muth.

*ff* *f* *orz* *f*

Nº 4.  
Rondo.

Musical score for piano, consisting of five systems of staves. The first system includes dynamic markings *p* and *fp*. The music features complex rhythmic patterns and melodic lines in both hands.

Alimon, Tenor.

Vocal line for Tenor with German lyrics. The lyrics are: "Jahr um Jahr ent-flie-gen, keines wieder-kehrt, du - nur o Vergnü- gen, du nur o Verz-". The score includes a piano accompaniment below the vocal line.

27

*p* *crus*

= gnü = gen! giehst dem Daseyn Werth dem Da = seyn, dem

Da = seyn Werth, du nur o Vergnü = gen! giehst dem Da = seyn Werth. Oh = ne Lust und

Lie = be. leidend und bedroht, ist der Himmel trübe, ist der Himmel trübe, und erwünscht

*ff*

*a piacere.*

Tod, der Hin = mel trübe und erwünscht der Tod, Jahr um Jahr ent = lle = gen,

791

keines wieder = kehrt, du - mit o Ver = gnü = gen! du nur o Ver = gnü = gen! giehst dem Daseyn

Werthe dem Da = = = seyn, dem Da = seyn Werth, du nur o Vergaungen.

giehst dem Daseyn werth. Schwache nur und Tho = ren weihn dem Gram die Zeit.

Schwache nur und Tho = ren weihn dem Gram die Zeit, weihn dem Gram die Zeit.



Glücklich ist ge = boh = ren, wer sich im = mer freut, glücklich ist ge = boh = ren, wer sich im = mer  
 freut. a piacere. a tempo. Iahr um Iahr entlie = gen, keines wie = der =  
 kehrt du = nur o Vergnü = gen, du nur o Vergnü = gen! giehst dem Daseyn Werth,  
 dem Da = = = seyndem Da = seyn Werth, du nur o Vergnü = gen! giehst dem Da = seyn Werth.

Calando 20

791

Wir sind kur = ze Gä = ste an des Le = bens Mahl, an des Le = bens Mahl,  
 wir sind kurze Gä = ste an des Le = bens Mahl, wir sind kurze Gä = ste an des  
 Le = bens Mahl. Licht und fey = ert Feste, kränzet den Po = kal, licht und  
 fey = ert, feyert Fe = ste, kränzet den Po = kal

*Cadenza a piacere.*

1,  
an des  
ot und  
accre.

Jahr um Jahr entlie = gen, keines wieder = kehrt, du - nur o Vergnü = gen, du nur o Vergnü = gen!

giebst dem Daseyn Werth, dem Da... = = seyndem Da = seyn

Werth, du nur o Vergnü = gen! giebstdem Da = seyn Werth. Jahr um Jahrent = flie = = gen, keines wie = der =

= kehrt, keines wieder = kehrt, kei = nes wieder = kehrt.

Alimon  
und Zaide.

Nº 5.

Piano-Forte.

*più All<sup>o</sup>* *tempo I<sup>o</sup>*

Ia lebe wohl, du scheinst gut und

*un poco più mosso.*

lie-bevoll, du scheinst gut und lie-be-voll; doch Wankelmuth und Flattersinn reißt wie die Fluth dich her und

hin; doch Wankelmuth und Flattersinn reißt wie die Fluth, wie die Fluth dich her und hin.

*a piacere.* *a tempo.*

Alimon. O scheid nicht, mein Herz ist gut und treu der Pflicht, mein Herz ist gut und treu der

*un poco piu mosso.*

Pflicht. Kein Wankelmuth, kein Flattersinn reißt mich von dir o — Zaube = rin, kein Wankelmuth, kein Flatten

Zaide.

= sinn reißt mich von dir, von dir o Zau = = be = rin. Du schmeichelst mir, du schmeichelst

mir. Alimon. Du schmeichelst mir, nein lass mich fort, du schmeichelst mir o  
 Ich schwöre dir, ein Män, ein Wort, ich schwöre dir, ein Mann, ein Wort, ich schwöre dir, ein  
 lass, o lass mich fort!  
 Maan, ein Mann ein Wort. Bleib - Za = i = de, ach! der Frie = de mei = nes Herzens,  
 Sei = ne Liebe rührt = mich  
 glaube mir, glaube mir, er schie = de, er schie = de mit dir.

36

sehr; doch ich blie=be, hört ich mehr, seine Lie=be rührt mich sehr; — doch ich blie=be, hört — ich

mehr, hört — ich mehr, seine Lie=be rührt mich

Ach! — er schie=de mit dir, bleib Za=i=de, ach! der Friede, er schie=de mit dir,

Tempo I<sup>o</sup> Andante.

sehr; doch ich bliebe, hört ich mehr, ich bliebe, hört ich mehr — Nein, le=be wohl, du scheinst gut

ach! der Friede schie=de mit dir — O scheid nicht! mein

36 *un poco più mosso.*

und lie-be = voll; doch Wankelmuth und Flattersinn reißt wie die Fluth dich her und  
 Herz ist gut, ja lie-be = voll.  
 hin; doch Wankelmuth, und Flattersinn  
 Kein Wankelmuth, kein Flattersinn reißt mich von dir o Zauberin, kein Wankelmuth, kein Flattersinn  
 reißt wie die Fluth, wie die Fluth dich her und hin, reißt wie die Fluth, wie die Fluth dich her und hin. Ia lie-be  
 reißt mich von dir, mich von dir o Zaube = = rin, reißt mich von dir, mich von dir o Zau = = he = rin. O scheid

791



wohl, du scheinst gut und lie = be = voll, und lieh = voll; doch Wankelmuth und Flattere  
 nicht, mein Herz ist gut und treu der Pflicht, ja treu der Pflicht, kein Wankelmuth, kein Flattere  
 = sinn reißt wie die Fluth dich her und hin, wie die Fluth dich her und hin, reißt wie die  
 = sion reißt mich von dir, o Zaube = rin, mich von dir o Zau = herin, reißt mich von  
 Fluth dich her und hin, dich her und hin, dich her und hin.  
 dir, o Zau = herin, reißt mich von dir, o Zauber = in

*Stringendo.*

701

Nº 6.

The first system of the score consists of two staves of piano accompaniment. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in 3/4 time and the key signature has one flat (B-flat). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

Soprani.

Tenore e Basso.

Weh Ah=du = lah! der Feind ist

Weh

The second system includes vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are on a single staff with a soprano line and a tenor/bass line. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef). The vocal line has lyrics: "Weh Ah=du = lah! der Feind ist". The piano accompaniment continues with complex rhythmic patterns, including a fortissimo (*ff*) section. The word "Weh" is written above the piano accompaniment staff.

39

da! er na = het schon mit Tod und Ket = ten, eil uns zu ret = ten, Prinz A = li = mon! Prinz A = li =

da! er

Alimon.

mon!

Sifred.

Hat solchein Bath ist ein Ver =

Herr! lass uns fliehen, Herr!

ist

= gehen. Wohl = auf, wahl auf zur That! dem Feind, dem Feind ent = gegen! Folgt =

Sifred.

O wie ver =

791

al = le mir! al = le mir! dem Feind entge = gen, folgt al = le mir!  
 = wegen, o wie ver = wegen! - ich bleibe hier. Zieht eu = re De = gen, was zögert

*Almon.*  
 Wohlauf zur Schlacht! nein, dem Feind ent = ge = gen!

*CHOR.* Des Feindes Macht ist ü = her = le = gen. O haltet ein! o haltet  
 ihr? Des

wohlauf zur Schlacht

ein und fliehet! hal = tet ein und flie = het! des Fein = des Macht ist

ein

dem Feind, dem Feind ent = ge = gen! nein!

ü = her = le = gen! O haltet ein! o haltet ein und flie = het! hal = tet

*f*

*p*

*ff*

Nein, dem Feind ent-ge-gen! nein, dem Feind ent-ge-gen! nein, dem Feind ent-ge-gen!

ein und flie- = het! haltet ein und flie- = het! haltet ein und flie- = het!

ein

*o*

*Zaïde.*

= ge = = gen!

Ach! wir vermögen nichts gegen

*Biondetta.*

o haltet ein!

Ach! wir ver- mögen

*ff*

*p*

sie, lass dich he = wegen, lass dich he = wegen,  
 nichts ge = gen sie, lass dich he = wegen, lass dich he =

und Biond:  
 o Prinz und flich! o Prinz! o Prinz! Lass dich he = wegen!  
 Lass dich he = wegen! o Prinz und  
 = wegen, o Prinz und flich! o Prinz! o Prinz! Lass dich he = we = gen!

**Chor.** Lass dich he = wegen! o Prinz und

flich! O Prinz und flich! lass dich he = we = gen! a. Prinz und  
 flich! O Prinz und flich! lass dich he = we = gen! Prinz und flich! Prinz und  
 flich! lass

*Almon.*

flich! Ich muss euch schützen, weñ Unglück droht, mein Aufge = hot ist unter Blitzen; Sieg oder Tod!  
 flich!



Chor. 45

Sieg oder Tod! Sieg oder Tod! oder Tod! Sieg oder Tod! Sieg o = = der

Sieg

Tod!

Emmo.

Fliehe Prinz, zu deinem Glück nütze noch den Au = genblick! nü = ze

noch den Au = genblick! Fechtend sol = len vor Ge = fah = ren auser = wählte dich be = wahren, auser =

791

Alimon. Recit. Emmo.

= wähle dich he = wah = = = ren. Fliehen, Ich? Dein Heldensina schaffe später dir Ge-

à tempo.

= winn, komm und säule deine Treuen, komm und säule deine Treuen, unsre Feind'dem

Stringendo.

Alim.

Tod zu wei = hen, Emmo, wie verkannt ich dich! o' ver =

Emmo. 47  
- gieh und lei = te mich! Ich ver = lies die Einsamkeit, seit = dich

*fp* *pp*

Krie = ges = sturm = he = dräut. Ewig, ewig blei = = he: ruft = der Streit,

dir mein Arm = mein Herz geweiht, e = = wig bleibe: ruft der Streit der Streit,

*p* *fp* *f*

dir - mein Arm - mein Herz ge - weihet. *Alim.* Komm, Un - möglich, un - möglich sie ver -

-lassen!  
Emmó. un - möglich sie ver - lassen, un - möglich sie ver - lassen!  
Komm, fol - ge, soll sie dich nicht hassen, folge, soll sie dich nicht hassen, folge, kömm.

*fp* *fp* *fp* *fp* *f*

*Zaide.*  
O wenn du mich liebst: so fleuch, so fleuch! und er - oh - re

*p* *p* *p* *p* *p*

wieder Ehrenvoll dein Reich, unterm Hall der Siegeslie = der, unterm

Hall der Sie = ges = lie = der! Von Za = iden mich zu trennen? Folge, soll sie dich nicht

Zaide.

Alim. Emmo.

Alim. Unterm Hall der Sieges = lie =

Von Zaide mich zu trennen! unmöglich sie ver = las = sen, un = möglich sie ver = las =

hassen, folge, soll sie dich nicht hassen, komm folge, soll sie dich nicht hassen, soll sie dich nicht has =

= der erob=re wieder Ehrenvoll dein Reich, dein Reich. Un=term Hall  
 =sen, von Za=iden mich zu trennen, von Za = iden mich zu trennen, un=  
 =sen, folge, folge, soll sie dich nicht hassen, folge, folge, soll sie dich nicht hassen, komm,  
 - - - - - der Sie=ges = lie = = der.  
 = möglich sie ver = las = sen, un=möglich sie ver = las = = sen, un = möglich, un = möglich  
 folge, soll sie dich nicht hassen, soll sie dich nicht has = sen.

Zaide.

sie ver-lassen! Eile Freund! eile Freund! du sollst sie kennen, eile Freund! eile

Freund! du sollst sie kennen; dir ist auch in Skla-ve-rei bis zum To-de sie ge-treu,

Alim.

his zum To-de sie ge-treu. Wenn ich komme, wenn ich komme bist du

Wenn ich

Zaide.

Dir ist auch in Sklave = rey,  
 frey, wenn ich komme, wenn ich köme hist du frey, wenn ich köme hist du  
 frey,  
 his zum Tode sie ge = tren, his zum To = de sie ge = tren.  
 frei, wenn ich köme hist du frei, wenn ich kom = me hist du frei.

*fp* *f*



*p* *pp*

Chor der Frauen.  
Hört ihr das Ge = tümmel? hört ihr das Ge =

= tümmel?

Allg. moderato.

Zaide. Biondetta.  
Schütz ihn guter Him = mel! Sie kom = men! O.

791

flicht o flicht! Auch menschliche Krieger sind furchthare Sieger im neuen Gebiet. O flicht! o flicht! Auch

Zaide,

O flicht!

menschliche Krieger sind furchthare Sieger im neuen Gebiet, O flicht! o flicht! o flicht!

flicht! o flicht! o flicht!

o flicht! o flicht! o flicht!

*ff*

Chor der Türken.

Teapre.  
Dank Allah dir, dem Ho = = hen! dich preisen wir, sie flo = = hen, dein

Basso.  
Dank

Zaide.  
Brand.  
Ab = du = lah ge = = nüg = te er kam und sah und sieg = te, und sieg = te. Hüf = fe = los!

Chor der Frauen.  
Weh = uns Armen! habt Er = barmen! handelt groß! Hüf = fe = = los! Weh uns! Erbarmen! habt Er = = barmen!

Chor der Türken.  
Dank Allah dir! dank Allah dir! dich preisen wir, sie

Zaide.

Beide.

Er = bar = men! Er = bar = men! Er = bar = men! Er = bar = men! Er = bar = men!

handelt gros! Weh uns! weh uns! habt Erbarmen! handelt gros! Er = bar = men!

Ho = hen! dank Al = lah dir! dich preissen wir! dank Al = lah dir! dich preissen wir! dank Al = lah dir!

habt Er = bar = men! habt Er = bar = men! habt Er = bar = men!

habt

dank Al = lah dir! dich preissen wir! dich preissen wir! dich preissen wir!

Andante quasi Allegretto.

Finale.

57

Zaide.

No. 7.

Piano.Forte.

Wenn ein Menschenfreund und Held  
sich vereinten Mächten kühn entgegen stellt, seegnet ihn die Welt, Siegt er in Ge-  
fech = ten, siegt er in Ge = fech = ten: seegnet ihn die Welt, seegnet ihn die  
Welt. A = her weh der Bande, die am fremden Strande Mord und Raub

791

Mord und Raub, ge = fällt! Ach! sie trifft nur Schände und der Fluch, der Fluch der Welt!

*p*

Agitato. Fühlten al = le meinen Muth, fühlten al = le meinen

Muth, dich o Va = terland zu retten, sie verspritzten gern ihr Blut, den Pi =

= ra = ten an = zu = ketten, der so her = risch, her = = = = risch, so her = risch

*f*

Chor der Türken.

Tenore.

thut. Wie, du kannst's er = tragen! Ihr Ge = sang, ihr Ge = sang ist Hohn! Wie, du kannst's er =  
Wie, du kannst's er = tra = gen? kannst's er =  
Pin stretto, Moderato.  
= tra = gen? du kannst's er = tra = gen? Ihr Ge = sang ist Hohn! Abdulah,  
Wie, du kannst's er = Mich entzückt ihr  
Zaide.  
Wa = gen und ihr stol = zer Ton, ihr Wa = gen und ihr stol = = zer Ton. Seine

Chor der Frauen.

Bli = ke . sagen: ich ver = zeih dir schon. Uns erschreckt ihr Wagen und ihr stolzer Ton.

Chor der Türken. Wie, du kannst's er

Uns erschreckt ihr Wagen und ihr stolzer, stol = zer Ton!

Abdulah.

= tragen? Ihr Gesang ist Hohn! Wie, du kannst's er = tragen? Ihr Gesang ist Hohn! Mich entzückt ihr

Zaide.

Wa = gen und ihr stol = = zer Ton! Seine Bli = = ke sa = gen: ich ver = zeih dir



schon ich verzeih, verzeih dir schon!  
 Abdul: Mich entzückt ihr Wa = = = gen und ihr stolzer, stolzer  
 Uns erschreckt ihr Wa = gen und ihr stol = zer Ton!  
 Türken. Wie, du kannst er = tra = gen? Ihr Gesang ist  
 Recit: ich ver = zeih dir schon!  
 Ton, und = ihr stol = zer Ton! O Schöne! des Ernstes Falten entstellen dich!  
 und ihr stol = zer Ton! Fin AN  
 Hohn, ihr Ge = sang ist Hohn!

Zaide.  
Lass Freundlichkeit walten und lie = = be mich. Dich lieben?

Abdul:  
Ich dich lieben? Ich? Ia deinen Sklaven, deinen Sklaven mich!

Allegretto. Zaide.  
Wenn du nach Ritter Sit = te, nicht anspruchsvoll, nicht

dreist, nicht an = spruchsvoll, nicht dreist, zu süs = ser Liehes = hit = te mir Ehrfurcht, Ehr = furcht

weyht; wenn Tag um Tag ent = rin = nen, bey Fe = sten Spiel und Scherz, kannst du - Za = idens

Herz = leicht ge = winnen. Wenn Tag um Tag ent = rin = nen, bei Fe = sten Spiel und

64

Scherz kannst du Zaidens Herz — — vie= leicht ge=winnen, kannst du Za= i = = dens Herz vie=

leicht ge=winnen. Ich eh= re den Ver= trag, aus zärtli= chen Ge= füh= len.

Abdul:

Bis Morgen kañ ich wohl die Skläven Rolle spielen.

Zaide.

Nur feine List erz

Türken. O schimpflicher Vertrag, mit Helden so zu spielen!

791

Frauen. Abdul. 65

= reicht wohin die Wünsche zielen. O Schmach! o Wankelmuth! mit A-limon zu spielen - Bis

Türken. Zaide.

Morgen kann ich wohl die Sklaven Rolle spielen. O schimpflicher Vertrag! mit Helden so zu spielen! Nur

Abdul:

feine List erreicht wohin die Wünsche zielen. Bis Morgen kann ich die Sklaven Rolle, die Sklaven Rolle spielen.

Frauen.

O Schmach! o Wankelmuth! mit A-limon zu spielen

Zaide.

Nur seine List er-reicht wo-hin die Wün-sche zie-len.  
 = len, bis Morgen kann ich wohl die Sklaven Rol-ie spie-len.  
 = len, o Schmach! o Wan-ke-l-muth!  
 Türken. Mit Helden so zu spie-len!

Allegro.

Hussem.

Held Ab-du-lah! der Feind ist da, mit A-limon an seiner  
 Spitze! Sie drohen schon dem Freuden-sitze!

Abdul: 67

O der Vermessenheit! heim heiz- li- Gen Pro-pheten! ich will in kurzen

Tempo di Marcia agitato. Türken. We=he dir! ja wehe dir!

Türken. We=he dir! wie Rache=

Stréit sie fangen oder töden! wie Ra= che Geister, wie Ra= che Geister kommen wir! Feind, wehe dir! ja, wehe

Geister kommen wir! Feindwehe dir! ja, we= he dir! wie Rache Geister kommen wir!

791

dir! ja wehe dir! mit Schreck und Tod, mit Schreck und Tod im Bun = de, im Bunde! dir  
 Feind wehe dir! Feind wehe dir! mit Schreck und Tod, mit Schreck, mit Schreck und Tod im Bunde! dir schlägt die letzte  
 schlägt die letzte Stunde, mit Schreck und Tod! mit Schreck und Tod im Bunde! wie Rache Gei = ster  
 Stunde, dir schlägt, dir schlägt die letzte Stunde, mit Schreck und Tod! mit Schreck und Tod! wie Rache Geister  
 Stringendo più Allegro.  
 kommen wir! Dein schlägt die letzte Stun = de! Feind wehe dir! ja, we = he  
 kommen wir! Dein schlägt die letzte Stun = de! Feind wehe



dir! dein schlägt die letzte Stunde! Feind, wehe dir! wehe dir! wehe dir! dein schlägt die  
 dir! dein schlägt die letzte Stunde! Feind

letz = te = Stun = de! dein schlägt die letz = te Stun = de! Feind, we = he dir! ja, we = he  
 dir! Feind, wehe dir! ja, we = he dir!

Allegro religioso.

Zaide. O Himmel! o Himmel! der Unschuld

Biondetta. O Himmel!

Freund! Du wägest Straf und Lohn - ver - nich - te den stolzen Feind! - rett

A - limon! rett A - limon! rett A = = li = mon! rett A = li = mon!

Frauen. Himmel! der Unschuld

Zaideu Biend.

Ver = nich = te den stolzen Feind! rett A = limon! rett  
 Freund! du wägest Straf und Lohn Ver  
 A = limon! rett A = li = mon! O Him = mel! rett  
 A = limon! rett A = li = mon! vernichten den stolzen Feind!  
 A = limon! O Him = mel! rett A = li = mon!

791

Ende des ersten Aufzugs.